

2015 m. vasario 23 d.
Vilnius

VĮ „VILNIAUS REGIONO KELIAI“ atstovaujama direktoriaus Petro Džervaus, veikiančio pagal įmonės įstatus, toliau vadinamu „Pirkėju“ iš vienos pusės ir UAB „KELUVA“, atstovaujama direktoriaus Edmundo Fedaravičiaus, veikiančio pagal įmonės įstatus, toliau vadinamu „Pardavėju“ iš kitos pusės, remiantis mažos vertės pirkimo apklausos įvykusios 2015 m. vasario mėn. 17 d. rezultatais, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis).

1. Bendrosios nuostatos.

1.1. Mažos vertės pirkimo apklausos įvykusios 2015 m. vasario mėn. 17 d. medžiaga ir sąlygos yra neatskiriama šios Sutarties dalis.

1.2. Sutarties priedai yra neatskiriama šios sutarties dalis.

1.3. Šalys patvirtina, kad šioje sutartyje nurodyti jų rekvizitai yra teisingi, o jiems pasikeitus, šalys viena kitą informuoja nedelsiant.

1.4. „Pirkėjas“ įgalioja pasirašyti naudoto ratinio frontalinio krautuvo priėmimo-perdavimo aktą vyriausiąjį mechaniką Saulių Batvinską.

2. Sutarties dalykas.

2.1. „Pardavėjas“ įsipareigoja parduoti (pristatyti) „Pirkėjui“ naudotą ratinį frontalinį krautuvą ZL40 G (XCMG), toliau vadinamas „prekę“.

2.2. Naudoto ratinio frontalinio krautuvo ZL40 G (XCMG) techninės specifikacijos pateiktos Sutarties priede Nr.1.

3. Šalių teisės ir pareigos.

3.1. „Pardavėjas“ privalo parduoti (pristatyti) „Pirkėjui“ nustatytą prekę ne vėliau kaip Sutarties 5.2 punkte numatytu terminu.

3.2. „Pardavėjas“ privalo parduoti (pristatyti) „Pirkėjui“ tik tą prekę, kuri atitinka technines charakteristikas ir reikalavimus, nurodytus Sutarties priede Nr.1.

3.3. „Pirkėjas“ privalo sumokėti „Pardavėjui“ už parduotą (gautą) prekę šios Sutarties 4.1 punkte nurodytą kainą per sutarties 4.3 punkte nurodytą terminą.

4. Prekės kaina ir atsiskaitymo tvarka.

4.1. „Pardavėjas“ įsipareigoja parduoti (pristatyti) „Pirkėjui“ prekę už 42400,00 EUR (keturiasdešimt du tūkstančiai keturi šimtai EUR 00 ct) be PVM, PVM 21 % sudaro 8 904,00 EUR (aštuoni tūkstančiai devyni šimtai keturi EUR 00 ct), viso su PVM 21% - 51 304,00 EUR (penkiasdešimt vienas tūkstantis trys šimtai keturi EUR 00 ct). Kaina nurodyta su prekės „Pirkėjo“ darbuotojų apmokymo bei pristatymo „Pirkėjui“ kaštais.

4.2. Sutarties galiojimo laikotarpiu prekės kaina pagal bendrą kainų lygio kitimą nebus perskaičiuojamos. Sutarties kaina (su PVM) dėl pasikeitusių mokesčių perskaičiuojama tokia tvarka:

4.2.1. mokestis, kuriam pasikeitus perskaičiuojama kaina: pridėtinės vertės mokestis (PVM). Pasikeitus kitiems mokesčiams, Sutarties kaina perskaičiuojama nebus.

4.2.2. perskaičiavimas vykdomas po Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo, kuriuo keičiasi mokesčio tarifas, paskelbimo leidinyje „Valstybės žinios“ (arba jį pakeisiančiame leidinyje) dienos.

4.2.3. Perskaičiavimo formulė: pasikeitus PVM tarifo dydžiui sutarties kainoje esantis PVM tarifas nesuteiktoms paslaugoms keičiamas (mažinamas ar didinamas) pagal Lietuvos Respublikos galiojančius teisės aktus.

4.3. „Pirkėjas“ įsipareigoja apmokėti už gautą prekę ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo prekės priėmimo-perdavimo akto ir PVM sąskaito faktūros pasirašymo dienos.

5. Prekių užsakymo ir pardavimo tvarka.

5.1. Prekę parduodama pagal šios Sutarties ir konkurse numatytas sąlygas. „Pardavėjas“ prekę pristato „Pirkėjui“ adresu Senkelio g. 13, Trakai.

5.2. Prekę parduodama (pristatoma) ne vėliau kaip iki 2015 m. kovo 1 d. Apie tikslų prekės pristatymo laiką „Pardavėjas“ praneša „Pirkėjo“ įgaliotam atstovui telefonu (8-616) 01872.

6. Šalių atsakomybė, ginčų sprendimo tvarka

6.1. Sutarties šalys įsipareigoja neatskleisti konfidencialios informacijos, t.y. šios sutarties sąlygų, visos dokumentacijos bei informacijos, kurią šalys gauna viena iš kitos derantis, pasirašant arba vykdant sutartį, o taip pat informacijos, kuri susijusi su Sutarties šalių komercine veikla ir/ar planais, kuriuos viena

šalis atskleidžia kitai įskaitant, bet neapsiribojant elektroninėmis bei rašytinėmis laikmenomis ir kita informacija nepriklausomai nuo jos pavidalo ar pateikimo būdo. Konfidencialia nelaikoma informacija, kuri buvo vienos iš šalių dispozicijoje (su visa atskleidimo teise) prieš gaunant ją iš kitos sutarties šalies arba informacija, kuri yra prieinama viešai, arba informacija, kuri yra vienos iš šalių nepriklausomai sukurta iki gavimo, arba gauta iš kitos, trečiosios šalies, turinčios teisę tokią informaciją atskleisti su sąlyga, kad informaciją atskleidusi šalis gali tai patvirtinti dokumentais.

Bet kuri šalis turi teisę atskleisti konfidencialią informaciją jei tai susiję su jos komercinės veiklos revizavimu, atliekamu nepriklausomo audito, įgaliotų valstybės institucijų, o taip pat, jei tokia informacija turi būti atskleista pagal įstatymą ar teismo sprendimą ar šalims susitarus taip pat jei tokia informacija atskleidžiama sutarties šalies advokatams, skolų išieškojimo bendrovėms ar bankams.

6.2. Nė viena iš šalių neturi teisės perduoti trečiajai šaliai šios Sutarties teisių ir įsipareigojimų be raštiško kitos šalies sutikimo.

6.3. Jei „Pardavėjas“ vėluoja pristatyti sutartyje nurodytą prekę, „Pardavėjas“ moka „Pirkėjui“ 0,02 % dydžio delspinigius nuo prekės kainos su PVM už kiekvieną pavėluotą dieną, skaičiuojant nuo sekančios po prekės pateikimo termino paskutinės dienos.

6.4. Jei „Pardavėjas“ nepristato Sutartyje nurodytų prekių daugiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų po prekių pateikimo termino pabaigos, „Pirkėjas“ turi teisę sudarytą sutartį nutraukti, o „Pardavėjas“ privalo sumokėti „Pirkėjui“ 5 % nepristatytų prekių kainos dydžio netesybas.

6.5. Atsiskaitoma su Pardavėju pavedimu, per 30 kalendorinių dienų po Prekių pristatymo, priėmimo-perdavimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos - faktūros išrašymo dienos. Už delsimą atsiskaityti Pirkėjas moka „Pardavėjui“ 0,02 % dydžio delspinigius nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną pradelstą dieną, skaičiuojant nuo prekių priėmimo-perdavimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos-faktūros pateikimo dienos.

6.6. Šalių tarpusavio ginčai sprendžiami derybų keliu. Neišsprendus ginčų derybų keliu, jie sprendžiami LR įstatymų nustatyta tvarka.

7. Nenugalimos jėgos aplinkybės

7.1. Susidarius nenugalimos jėgos aplinkybėms, kurių negalima nei numatyti, nei išvengti, sutarties šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už sutarties nevykdymą arba netinkamą įvykdymą, laikantis LR civilinio kodekso normų, taip pat Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 07 15 nutarimo Nr.840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms, taisyklių patvirtinimo“ (Valstybės žinios 1996 Nr. 68-1652).

7.2. Kilus tokioms aplinkybėms, šalys privalo per 1 mėnesį pranešti apie tai viena kitai ir pateikti dokumentus, numatytus Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 03 13 nutarime Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“ (Valstybės žinios 1997 Nr.24-556) patvirtinančius šias aplinkybes. Jeigu šios aplinkybės trunka ilgiau negu 3 (tris) mėnesius, sutartis gali būti nutraukiama vienos iš šalių iniciatyva, raštu apie tai pranešus kitai šaliai.

8. Sutarties galiojimas, pakeitimas ir nutraukimas

8.1. Ši Sutartis surašyta dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais po vieną kiekvienai iš šalių.

8.2. Sutartis įsigalioja kai ją pasirašo abi šalys ir baigiasi galioti atlikus visus veiksmus, numatytus Sutartyje. Finansinių įsipareigojimų atžvilgiu šalims visiškai atsiskaičius.

8.3. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Šalių susitarimu arba vienos iš Šalių valia.

8.4. „Pirkėjas“ be atskiro įspėjimo turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį prieš terminą šiais atvejais:

8.4.1. kai „Pardavėjas“ bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

8.4.2. kai „Pardavėjas“ įsiteisėjusiu teismo sprendimu pripažintas kaltu dėl sukčiavimo, korupcijos, pinigų plovimo, dalyvavimo nusikalstamoje organizacijoje;

8.4.3. kai „Pardavėjas“ nesilaiko Sutarties įvykdymo terminų (pažeidžia prekės pristatymo terminus) ar nepristato prekės arba pateikia nekokybišką prekę;

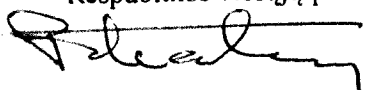
8.4.4. kai „Pardavėjas“ nevykdo kitų savo sutartinių įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas.

8.5. Pardavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį prieš terminą šiais atvejais:

8.5.1. kai „Pirkėjas“ nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus (pažeidžiami atsiskaitymo terminai ir pan.) ir toks nevykdymas ar netinkamas vykdymas yra esminis Sutarties sąlygų pažeidimas;

8.5.2. kai „Pirkėjas“ bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija.

8.6. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo nustatytas išimtis.

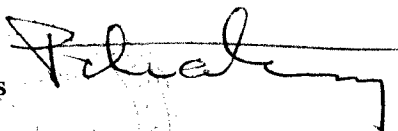


PIRKĖJAS

VĮ „VILNIAUS REGIONO KELIAI“
Liepkalnio 81, 02121 Vilnius
Tel. 215 23 25, faksas 212 17 93
A/s LT89 7300 0100 0241 0747
AB „Swedbank“
Banko kodas 73000
Įmonės kodas 120056751
PVM mokėtojo kodas LT 200567515
Registro tvarkytojas: VĮ Registrų centras
Įregistravimo data: 1990-11-23

Direktorius

Petras Džervus



PARDAVĖJAS

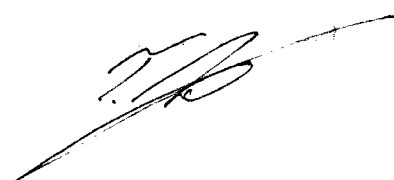
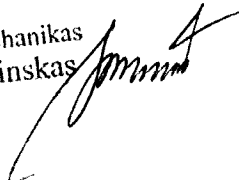
UAB „KELUVA“
Liepkalnio 83a, 02120 Vilnius
tel. 212 32 23, 212 24 20, faksas 212 33 47
a/s LT29 7044 0600 0023 1988
AB Vilniaus bankas
banko kodas 70440
Įmonės kodas 121543961
PVM mokėtojo kodas LT100000030513
Registro tvarkytojas: VĮ Registrų centras
Įregistravimo data: 1992-08-27

Direktorius

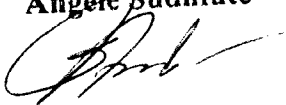
Edmundas Fedaravičius



Vyriausiasis mechanikas
Saulius Batvinskas



VĮ Vilniaus regiono keliai
vyriausioji buhalterė
Angelė Sudniutė



TECHNINĖ RATINIO FRONTALINIO KRAUTUVO SPECIFIKACIJA

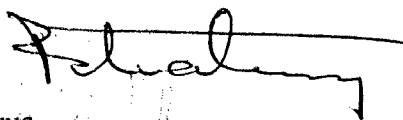
Pirkėjo reikalaujamos charakteristikos	Atsakymas taip/ne ir parašoma tiksli reikšmė
1. Bendrieji reikalavimai:	
1.1. Ratinis frontalinis krautuvas 2012-14 m. gamybos, naudotas ne daugiau 2000 moto valandų.	Taip, 2012 m., 1800 moto val.
1.2. Krautuvas turi būti su standartine įranga, turi atitikti nacionalinius ir/arba ES standartus, gamyklos gamintojos technines sąlygas, pilnai sukomplektuotas, paruoštas darbui -30°C - +35°C aplinkos temperatūroje, turi atitikti ISO standartus gamybos, eismo saugumo, gamtosaugos, saugos darbe srityse.	Taip, -30°C - +35°C
1.3. Ratinis frontalinis krautuvas turi atlikti šias pagrindines funkcijas: grunto, žvyro, skaldos, druskos, asfaltbetonio ir kt. birių medžiagų perkrovimo remontuojant ir prižiūrint kelius, įrengiant kelių sankasas. Turėti galimybę prisijungti pakabinamą įrangą (skaldymo-sijojimo) ir dirbti su ja.	Taip,
2. Bendras svoris:	
2.1. Standartinio krautuvo svoris su krovimo kaušu, be papildomų kontrasvorių, ne mažiau 14 000 kg.	Taip, 14 500kg
3. Gabaritai:	
3.1. Kabinos aukštis nuo žemės (be švyturėlio) ne didesnis kaip 3500 mm.	Taip, 3494 mm
4. Variklis:	
4.1. Skysčiu aušinamas, padidinto sukimo momento, turbodyzelinis su tiesioginiu kuro įpurškimu, paleidžiamas starteriu, atitinkantis ne mažesnius kaip TIER-3 emisijos reikalavimus.	Taip, TIER-3
4.2. Variklio galia ne mažiau 120 kW.	125kW
5. Važiuklė:	
5.1. Rėmas hidrauliškai pasukamas, posūkio kampas į kairę ir į dešinę ne mažiau 35°.	Taip, 35°
5.2. Pavarų dėžė nepertraukiamo galios srauto ("Power Shift" tipo).	Taip,
5.3. Elektrohidraulinis pavarų perjungimo valdymas. Ne mažiau 4 pavaros į priekį ir 3 atgal.	Taip, 4 į priekį ir 3 atgal
5.4. Maksimalus transportinis greitis pirmyn ne mažiau 35 km/h, atgal 20 km/h.	Taip, pirmyn 36 km/h, atgal 23 km/h
5.5. Nepriklausomas parkavimo stabdys, diskinis.	Taip,
5.6. Pilnai hidraulinis vairas.	Taip,
5.7. Visos padangos vienodų išmatavimų.	Taip,
6. Hidraulinė sistema:	
6.1. Papildomos hidraulinės linijos našumas – ne mažesnis kaip 250 l/min srautas ir ne mažesnis kaip 17,5 MPa slėgis.	Taip, 260 l/min, 17,5MPa
6.2. Visi darbiniai organai valdomi viena rankena iš kabinos ("joystick" tipo).	Taip,
7. Krovimo įranga:	
7.1. Standartinis krovimo kaušas ne mažesnis kaip 2,2 m³ SAE talpos.	Taip, 2,4 m³
7.2. Minimalus iškrovimo aukštis, kaušui esant maksimaliu išvertimo kampu, ne mažesnis negu 3,3 m.	Taip, 3,3 m
7.3. Standartinio kaušo kėlimo galia ne mažiau 4000 kg.	Taip, 4000 kg

8. Kabina:	
8.1. Užrakinama, sandari, turinti garso izoliaciją, šildoma . Visapusiškas matomumas. Priekinis ir galinis langai su valytuvais, skydelis nuo saulės, vidaus apšvietimas, audio grotuvas/radijas.	Taip,
8.2. Oro kondicionierius	Taip,
8.3. Du išoriniai ir vienas viduje galinio vaizdo veidrodėliai	Taip,
9. Elektros sistema:	
9.1. Priekyje ir gale ne mažiau kaip po 2 transportinius žibintus. Dvi stop/galinės šviesos, posūkio šviesos ir, apšviesta valdymo panelė.	Taip, 2 transportiniai žibintai
9.2. Du oranžinės spalvos signaliniai švyturėliai ant kabinos.	Taip, 2 švyturėliai
9.3. Garsinis atbulinės eigos signalas.	Taip,
10. Kuro bakas:	
10.1. Kuro bakas ne mažiau 200 ltr talpos.	Taip, 200 ltr
11. Kita:	
11.1. Įrankių dėžė su reikalingų raktų komplektu.	Taip,
12. Instrukcijos ir apmokymai:	
12.1. Eksploatavimo ir saugaus darbo instrukcijos lietuvių turi būti pateikti kartu su krautuvu.	Taip,
12.2. Tiekėjas apmoko naudotis pirkėjo darbuotojus dirbti krautuvu.	Taip,
13. Servisas:	
13.1. Tiekėjas turi turėti mobilų remonto servisą techninio aptarnavimo darbams bei remontui atlikti pirkėjo objekte.	Taip,

PIRKĖJAS

Direktorius

Petras Džervus



PARDAVĖJAS

Direktorius

Edmundas Fedaravičius

